

КОНТРОЛЬНИЙ СПИСОК – РАК ЯЄЧНИКІВ ДЛЯ ПАЦІЄНТІВ

У цьому документі містяться відомості, які допоможуть вам стежити за послугами з лікування раку яєчників, що надаються командою спеціалістів. В окремих розділах наведено інформацію щодо лікування, а також запитання, які ви маєте поставити команді спеціалістів, і теми, які вам слід відстежувати протягом усіх етапів лікування раку.

РОЗДІЛ 1

РОЗУМІННЯ
СІМЕЙНОГО АНАМНЕЗУ
ОНКОЛОГІЧНИХ
ЗАХВОРЮВАНЬ

РОЗДІЛ 2

ОБСТЕЖЕННЯ В ЛІКАРЯ
ПЕРВИННОЇ МЕДИЧНОЇ
ДОПОМОГИ (PCP) АБО
АКУШЕРА-ГІНЕКОЛОГА

РОЗДІЛ 3, 4, 5

ОБСТЕЖЕННЯ
В ГІНЕКОЛОГА-
ОНКОЛОГА

РОЗДІЛ 6

СТОРІНКА ДЛЯ
ПРИМІТОК ПІД ЧАС
ВІЗИТІВ

Додаткову інформацію освітнього характеру див. у вказівках національної мережі багатoproфільних онкологічних закладів (National Comprehensive Cancer Network, NCCN) для пацієнтів із раком яєчників за цим посиланням: <https://www.nccn.org/patients/guidelines/content/PDF/ovarian-patient.pdf>

РОЗДІЛ 1. СІМЕЙНИЙ АНАМНЕЗ

Дуже важливо знати сімейний анамнез онкологічних захворювань. Поговоріть із родичами та занотуйте відомості про випадки раку у вашій сім'ї. Під час лікування вам поставлять такі запитання:

- Хто з родичів хворів на рак?
(родич першого чи другого ступеня споріднення)
- На який саме рак?
- Скільки цій особі було років, коли їй діагностували рак?
- Чи проходила ця особа генетичне тестування?
Якщо ви проходили генетичне тестування, надайте його результати постачальникам медичних послуг (див. розділ 4).

1^{го}

РОДИЧІ 1^{го} СТУПЕНЯ СПОРІДНЕННЯ

БАТЬКИ
БРАТИ ТА СЕСТРИ
ДІТИ

2^{го}

РОДИЧІ 2^{го} СТУПЕНЯ СПОРІДНЕННЯ

ДІДУСІ/БАБУСІ
ОНУКИ
ТІТКИ/ДЯДЬКИ
ПЛЕМІННИКИ/
ПЛЕМІННИЦІ

РОЗДІЛ 2. ОБСТЕЖЕННЯ В ЛІКАРЯ ПЕРВИННОЇ МЕДИЧНОЇ ДОПОМОГИ (PRIMARY CARE PROVIDER, PCP) АБО АКУШЕРА-ГІНЕКОЛОГА (OBSTETRICIAN/GYNECOLOGIST, OB/GYN)

Повне ім'я лікаря: _____ Номер телефону: _____

РЕЗУЛЬТАТИ АНАЛІЗУ КРОВІ		
ПОКАЗНИК	РЕЗУЛЬТАТ	ДАТА
ЗНАЧЕННЯ МАРКЕРА СА-125:		
ЗНАЧЕННЯ МАРКЕРА СЕА:		
ІНШЕ:		

Візьміть із собою копії результатів аналізів, які ви отримали.

РЕЗУЛЬТАТИ АНАЛІЗУ

Чи проходили ви комп'ютерну томографію (КТ) органів черевної порожнини / малого таза?

ТАК НІ (Дата обстеження: _____)

Якщо ТАК, то візьміть до уваги вказівки у двох наведених нижче пунктах:

- Якщо у вас є віддрукована копія звіту лікаря-рентгенолога щодо результатів комп'ютерної томографії чи копія даних КТ-обстеження, принесіть її на візит до гінеколога-онколога.
- За відсутності друкованої копії персонал в офісі гінеколога-онколога подасть запит щодо надання результатів КТ-обстеження в електронному форматі.

Якщо НІ:

- Прийти на візит до гінеколога-онколога

РОЗДІЛ 3. ОБСТЕЖЕННЯ В ГІНЕКОЛОГА-ОНКОЛОГА

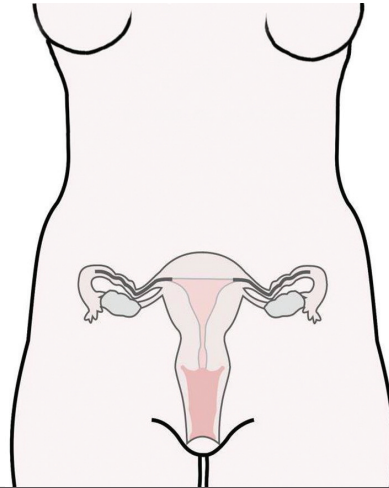
Повне ім'я гінеколога-онколога: _____ Номер телефону: _____

СТАДІЇ РАКУ: ТИП РАКУ _____ СТАДІЯ _____

КОРОТКИЙ ОГЛЯД СТАДІЙ РАКУ

- I. Ракові клітини лише в яєчниках і фалопієвих трубах.
- II. Ракові клітини виявлено в 1 чи обох яєчниках або фалопієвих трубах, а також розповсюдилися в область поза тазом, або це перитонеальний рак.
- III. Ракові клітини виявлені в 1 чи обох яєчниках або фалопієвих трубах, або це перитонеальний рак. Пухлинні клітини розповсюдилися в очеревину поза межами малого таза та/або в лімфатичні вузли в простір за очервиною (лімфатичні вузли, що розташовуються вздовж основних кровоносних судин, як-от аорта).
- IV. Ракові клітини розповсюдилися в органи поза черевною порожниною.
 - IV-A. Ракові клітини з'явилися в плевральному просторі легень.
 - IV-B. Ракові клітини розповсюдилися в печінку та органи поза черевною порожниною, зокрема в лімфатичні вузли в паховій області поза черевною порожниною.

На цьому зображенні гінеколог-онколог укаже осередки захворювання.



Повна інформація з класифікації стадій раку доступна на вебсайті Американського онкологічного товариства (American Cancer Society):

<https://www.cancer.org/cancer/ovarian-cancer/detection-diagnosis-staging/staging.html>

РОЗДІЛ 4. ГЕНЕТИЧНИЙ СКРИНІНГ РАКУ

Повне ім'я консультанта-гінеколога: _____ Номер телефону: _____

Чи є виявлений у мене рак яєчників спадковим? ТАК НІ

Якщо рак є спадковим, у якому гені відбулася мутація: _____

Чи є додаткові заходи, яких мені треба вжити за результатами генетичного скринінгу раку?

Так

Сповістити членів сім'ї про ризик спадкового розвитку раку

Звернутися до постачальників щодо додаткових ризиків раку

Інше _____

НІ

РОЗДІЛ 5. ЛІКУВАННЯ

Гінеколог-онколог докладніше пояснить наслідки лікування та дотримання режиму. Коли перед хірургічним втручанням призначається хімієтерапія для зменшення пухлини, вона називається неоад'ювантною хімієтерапією.

ХІРУРГІЧНЕ ВТРУЧАННЯ

Хірургічна операція: _____ Дата хірургічної операції: _____

ПОКАЗНИК	РЕЗУЛЬТАТ	ДАТА

КЛІНІЧНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

Клінічне дослідження являє собою наукове випробування за участі людей, яке покликане знайти нові способи ефективної боротьби з раком, наприклад профілактика, діагностування, лікування та контроль побічних ефектів.

- Проводяться клінічні дослідження різних типів і стадій раку.
- Участь у клінічних дослідженнях завжди добровільна.
- Іноді клінічні дослідження пропонують додаткові варіанти лікування для осіб, які вже пройшли багато видів терапії.

Чи говорив мій постачальник про клінічні дослідження? ТАК НІ

Чи подано мою кандидатуру на участь у клінічному дослідженні? ТАК НІ

